

Habla

En Acción

INFÓRMATE

**Conociendo
el mundo
de los
sordos**



**¿“vaya”
“valla”
“baya”?**



TABLA DE CONTENIDO

Editorial

Misión y Visión

Conócenos

Profesoras

Directiva

Estudiantes

Ritmo positivo

Desarrolla tu cognición

La voz de la experiencia

Gramática y Ortografía

Ideas

Ejercita tu memoria

Ondas de amor

Asociación de estudiantes de THL

EDITORIAL

Bienvenidos a nuestra quinta edición de Habla en Acción. Esta revista fue creada como parte de una iniciativa de ésta servidora, en conjunto con algunos estudiantes del programa de Terapia del Habla y Lenguaje de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Ponce. El objetivo de nuestra revista es proveerles a los estudiantes del programa de Terapia del Habla y Lenguaje y de otras profesiones relacionadas a la salud, la oportunidad de desarrollar las destrezas de escritura, lectura y fomentar la creatividad y el liderazgo para formar profesionales más competentes y empáticos

Les agradezco a las estudiantes Nelissa Peña, Azaira Colón y Paulo Muñoz, quienes colaboraron arduamente, para que se lograra la creación de esta quinta edición. Realmente, sin su esfuerzo y dedicación, no se hubiera logrado culminar este proyecto. Así como también les agradezco a la profesora Jackeline Colón, del Programa de Departamento de Estudios Humanísticos y Pedagógicos por su colaboración con dos artículos relacionados a la población de sordos.

Confío en que esta revista continuará creciendo e impactando la vida de jóvenes y profesionales de Ciencias de la Salud y de otras disciplinas.

Espero que la disfruten.



Raquel González Hurtado
Directora
Revista Habla en Acción

MISIÓN Y VISIÓN

MISIÓN

Proveer a los estudiantes de Terapia del Habla y Lenguaje el medio para desarrollar las destrezas de escritura, lectura y fomentar la creatividad y el liderazgo para formar profesionales más competentes y empáticos.

VISIÓN

Poder realizar un trabajo colaborativo con otras disciplinas para impactar a estudiantes, profesionales y personas de la comunidad, brindándoles una herramienta informativa de gran utilidad.

CONÓCENOS

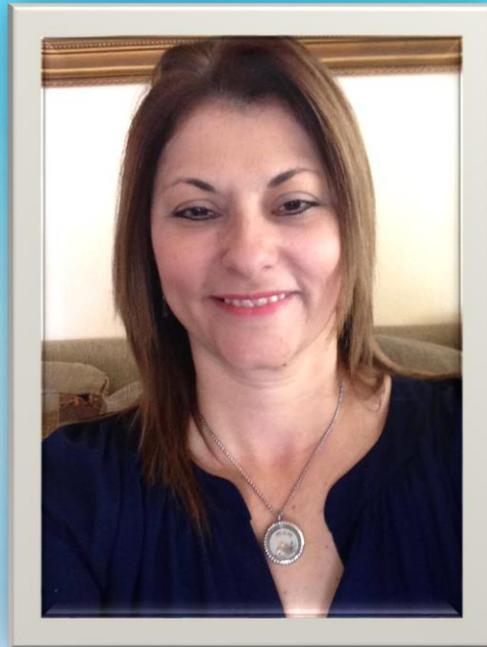
Profesoras



La Profesora **Raquel González Hurtado** obtuvo su bachillerato en Ciencias en Terapéutica Atlética y un Grado Asociado en Ciencias de Terapia Física de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ponce. Completó su grado de maestría en Ciencias en Patología del Habla y Lenguaje en la Universidad Carlos Albizu. Además posee una Maestría en Artes en Educación del Inglés como Segundo Idioma, de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, del Recinto de San Germán. Luego de haberse graduado de la UPR del Recinto de Ponce, siendo Magna Cum Laude y obteniendo el Premio de Valedictorian de la Universidad, ha laborado en múltiples escenarios terapéuticos y educativos. Laboró como Asistente del Terapeuta Físico en Home Care San Lucas de Utuado y desde el año 1998 ha estado ofreciendo servicios para la Corporación de Chiquirimundi, Inc, en Ponce. En el año 2001, inició labores en el área educativa, como profesora de Terapia del Masaje Profesional y Técnico de Salud Preventivo Deportivo, de Ponce Paramedical College. En corto tiempo pasó de ser profesora a convertirse en directora de departamento, hasta llegar a ser nombrada Decana Académica Asociada. Trabajó por un año con el Programa de Intervención Temprana de Creciendo Juntos, hasta que en agosto del 2011 inició como profesora de los programas de Terapia del Habla y Lenguaje y de Asistente del Terapeuta Físico. Actualmente, es la Coordinadora del programa de Terapia del Habla y Lenguaje. Creó la Asociación de Estudiantes de Terapia del Habla y Lenguaje, en el año 2011 y es consejera de dicha asociación, donde se realizan múltiples actividades para los estudiantes del programa y la comunidad. Se propone iniciar estudios doctorales durante el próximo año.

CONÓCENOS

Profesoras



La Lcda. **Olga M. Arroyo Ramos** obtuvo su bachillerato en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, con una concentración en Educación Secundaria en Ciencias y Biología. Cursó su maestría en Patología del Habla y Lenguaje en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Posee certificado de competencia clínica de la American Speech Language Hearing Association. Fue instructora de biología y matemática en el Centro de Estudios Multidisciplinarios en Hato Rey y maestra de biología y salud en el Colegio Interamerican School en Carolina. Ha ejercido como directora de la Clínica de Patología del Habla y Lenguaje en Yauco, por más de 20 años. Ha ejercido como Patóloga del Habla y Lenguaje para diversas agencias, corporaciones, hospicios y home cares de Puerto Rico. Lleva más de 15 años como supervisora clínica en la formación de profesionales en Patología del Habla-Lenguaje para universidades acreditadas por la Asociación Americana de Patólogos y Audiólogos en E.U.; como lo son el Recinto de Ciencias Médicas, Universidad Carlos Albizu y la Universidad del Turabo. También ha supervisado en práctica clínica a terapeutas del habla y lenguaje para la Universidad Carlos Albizu, Universidad del Turabo y la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Es supervisora clínica de internados (CFY) para la Asociación Americana de Patólogos y Audiólogos de E.E. (ASHA). Lleva más de 15 años dirigiendo el área de Terapia del Habla y Lenguaje en Centro de Perlesía Cerebral Municipal de Ponce. Ha colaborado en la normalización de pruebas para la población puertorriqueña con diferentes compañías de E.U. Ha tomado cursos, en diversas áreas de especialidad: voz, disfagia y posicionamiento oral-motor, entre otros. Pertenecer a diversas asociaciones profesionales como American Speech Language Hearing Association (ASHA), Organización Puertorriqueña de Patólogos, Terapeutas de Habla-Lenguaje y Audición (OPPHLA) y Centro Unido de Detallistas (CUD-Organización de Comerciantes en PR) Actualmente, es profesora en la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Ponce, en el programa de Terapia del Habla y Lenguaje.

CONÓCENOS

Profesoras



La Dra. Jannelyn N. Rivera Rosario obtuvo su Bachillerato en Educación Elemental en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ponce. Completó su grado de Maestría en Patología del Habla y Lenguaje en el Recinto de Ciencias Médicas de la UPR. El Doctorado en Gerencia Educativa lo obtuvo en el 2014 en la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico. Realizó un estudio investigativo dirigido a los estilos de liderazgo y estilos en el manejo de conflictos de los directores escolares en una región educativa de Puerto Rico. Ejerció como maestra de grados primarios de Matemáticas, Historia, Inglés, Español y Ciencias en el Departamento de Educación de Puerto Rico. En la actualidad, posee su práctica privada de Patología del Habla-Lenguaje y se desempeña como directora de la misma. Ofrece sus servicios profesionales como Patóloga del Habla-Lenguaje al evaluar y dar terapias a niños y adultos con problemas comunicológicos desde alrededor de 13 años. Trabajó para la Casa del Veterano y para diferentes corporaciones que sirven niños del Departamento de Educación especial. Además, ocupa una posición de Supervisora de Terapeutas de Habla y Lenguaje y de estudiantes que se encuentran en la práctica clínica de diferentes universidades. Ofrece cursos de en áreas de educación, terapia de habla y terapia física. posee certificación en Asistencia Tecnológica.

CONÓCENOS

Directiva

Presidenta

Azaira Colón Vázquez



Mi nombre es Azaira Colón Vázquez y actualmente curso el Tercer año del Bachillerato de Terapia del Habla y Lenguaje. Además del bachillerato me encuentro realizando dos concentraciones menores, una en Autismo y otra en Educación Especial para Sordo y Sordo parcial. Como presidenta de la Asociación de Terapia del Habla y Lenguaje busco contribuir a la ampliación de los conocimientos y experiencias de mis compañeros para su beneficio tanto personal como profesional. Mi propósito con la Asociación es que más allá de los estudios académicos, los integrantes y participantes puedan interactuar con público de distintas edades, con y sin discapacidades para que sean partícipes directos y activos desde temprana etapa en lo hermoso de nuestra profesión. Agradezco a las profesoras: Raquel González, Olga Arroyo, Jannelyn Rivera y compañeros de Terapia del Habla y Lenguaje por brindarme su apoyo en todo lo realizado en la Asociación. Uno de mis consejos hacia los demás, y el cual también pongo en práctica, es siempre aprovechar cada oportunidad por más mínima que sea.

Vice-presidenta

Paola Phi



Secretaria

Nelissa Peña Pérez



CONÓCENOS

Estudiantes



Cuarto año



Tercer año

CONÓCENOS

Estudiantes



Segundo año



Primer año



RITMO POSITIVO

**POR MÁS LEJOS
QUE ESTÉN TUS
SUEÑOS
NUNCA DEJES DE
PERSEGUIRLOS.**





DESARROLLA TU COGNICIÓN

Conociendo el mundo de los sordos

Por: Jackeline Colón

Sordo - individuo cuyo impedimento auditivo es tan severo que no permite procesar información lingüística a través de la audición con o sin audífonos y que afecta adversamente la ejecución educativa. Se considera sorda una persona con una pérdida de 70dB o más por el mejor oído.

Tipos de pérdida auditiva

Las pérdidas auditivas se clasifican de acuerdo con el lugar afectado.

1. Pérdida conductiva – Ocurre en el oído externo medio. Se puede eliminar esta pérdida con tratamiento médico. La mayoría de las personas con este tipo de pérdida se benefician con amplificadores. Puede ocurrir por: infecciones, alergias, perforaciones del tímpano, falta u obstrucción del canal auditivo.
2. Pérdida sensorial – no hay problemas en el oído externo o en los nervios que llevan el sonido al cerebro. Esta pérdida es permanente y más severa que la conductiva. Puede ocurrir por: enfermedades en el embarazo, herencia, infecciones, fiebre alta, golpes en cabeza u oídos, ruidos excesivos.
3. Pérdida mixta – ocurre cuando hay problema tanto en el oído externo como en el interno.
4. Pérdida central – causada por un daño cerebral. Puede ocurrir debido a tumores derrames medicamentos o condiciones genéticas.

* **Decibeles (dB)** – unidad que se usa para medir la intensidad del sonido en una escala empezando en 0. Cero dB es lo menos que puede detectar una persona con audición normal.



DESARROLLA TU COGNICIÓN

Decibeles (dB)- unidad que se usa para medir la intensidad del sonido en una escala empezando en 0. Cero dB es lo menos que puede detectar una persona con audición normal

Grados de pérdida auditiva

Audición Normal	0-15 decibeles (dB)
Pérdida Leve	15-40 decibeles (dB)
Pérdida Moderada	40-70 decibeles (dB)
Pérdida Severa	70-90 decibeles (dB)
Pérdida Profunda	90 o más decibeles (dB)



DESARROLLA TU COGNICIÓN

Mi experiencia con sordos

Luego de trabajar con estudiantes sordos por 20 años, las experiencias son innumerables y de una gran lección para mí como ser humano. Mis estudiantes me han enseñado que son muy agradecidos cuando le damos oportunidades para su desarrollo, los respetamos y creemos en ellos pues el potencial para desarrollarse lo tienen, solo necesitan quién los guíe.

He tenido la oportunidad de también ser confidente de mis estudiantes en materias del corazón y es de mucha satisfacción que ellos confíen en mi y puedan aclarar sus dudas las cuales le servirán para manejarse asertivamente en la vida.

Puedo afirmar sin temor a equivocarme que cuando hacemos nuestra labor con amor y de corazón, recibiremos la mejor recompensa que es la sonrisa, el cariño y los logros de nuestros alumnos. No hay nada que se compare con la satisfacción de recibir un estudiante a los tiernos 3 años y ahora disfrutar de verlo convertido en un buen ser humano y asumiendo la responsabilidad de padre y traerme su retoño para conocerlo. A veces me siento un poco como una madre y abuela de ellos y ese es el mejor pago que la vida me ha podido ofrecer. Si volviera a nacer no dudaría en entregar mi vida a los niños sordos por que con su amor, esfuerzo y sacrificios me han enseñado cuanto tenemos que luchar por alcanzar nuestras metas. Solo me resta repetir que **“EL CIELO ES EL LIMITE”**.

Por: Jackeline Colón Sánchez



GRAMÁTICA Y ORTOGRAFÍA

¿Vaya, valla o baya?



Vaya es el verbo *ir*.

Por ejemplo, se escribe...

Espero que **vayas** a visitarme este sábado.



Valla puede ser una cerca, una cartelera publicitaria, o un obstáculo.

Por ejemplo:

Tienes que brincar la **valla** que está en la esquina.

Baya es un tipo de fruto o al color blanco amarillento del pelaje de un caballo o yegua.





IDEAS

BINGO

BINGO FOR ME

¡Juego divertido, educativo y singular!

Para todas las edades

Debemos recalcar que la población con pérdida auditiva o sordera asimila u obtiene la información mayormente de manera visual. Es por esto por lo que la técnica está realizada con varios elementos visuales donde nuestro estudiante o paciente pueda identificar y practicar las diferentes señas. Al momento de crear estos materiales, puede variar el tema a seleccionar: verbos, adjetivos, animales e incluso números. En este caso, se explicará en base al abecedario de ASL (American Sign Language).

Pasos para crear el **BINGO FOR ME**:

1. Seleccionar el color de fieltro. Luego, debes cortar y pegar las pequeñas imágenes del abecedario fuera de orden. Recuerda dejar un pequeño cuadro en el centro (free space).
2. Hacer las index cards con las diversas señas basadas en los grafemas del abecedario (una seña por cada index card).

4



Instrucciones para jugar:

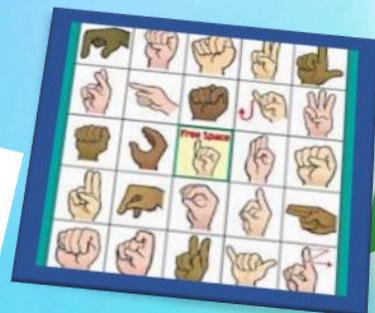
1. Se le entrega uno de los tableros preparados al estudiante con al menos 10 fichas.
2. El/la especialista presentará la tarjeta preparada la cual presenta un grafema en señas.
3. El niño deberá marcar la seña con una ficha de tenerla en su tablero.
4. Para ganar, deberá completar las formas dictadas por el/la especialista (forma de “L”, diagonales, líneas rectas, etc.).
5. De haber realizado una de las formas mencionadas, el niño/a deberá deletrear la palabra BINGO.

¿Cómo utilizarlo?

Su uso dependerá de las destrezas que el especialista vaya a reforzar en el niño; pues el mismo, puede crear diversas instrucciones donde el niño pueda realizar palabras u oraciones de acuerdo con el tablero. De este modo, el especialista podrá sonsacar o provocar espontaneidad en el lenguaje del niño.

Materiales:

- ✓ pega
- ✓ tijeras
- ✓ cintas
- ✓ imágenes del abecedario de ASL
- ✓ tarjetas 4x6
- ✓ fichas pequeñas
- ✓ fieltro de colores





EJERCITA TU MEMORIA

1

Conjunto de órganos que hacen posible transformar las ondas sonoras en impulsos eléctricos, que son transmitidos al cerebro para asignarle significado.

- a. Sistema Nervioso
- b. Sistema Articulario
- c. Sistema Auditivo
- d. Sistema Resonador



2

Cartílago, prominencia referida como oreja; parte externa del oído.

- a. Hélix
- b. Pinna o aurícula
- c. Tímpano
- d. Tragus

3

Frontera entre el oído externo y el medio.

- a. Membrana timpánica
- b. Cono de luz
- c. Estapedio
- d. Martillo



4

Ausencia del meato auditivo externo.

- a. Estenosis
- b. Microtia
- c. Aplasia
- d. Atresia

5

Provee comunicación entre la escala tímpani y el espacio del oído medio.

- a. Promontorio de la cóclea
- b. Ventana oval
- c. Ventana redonda
- d. Prominencia del nervio facial



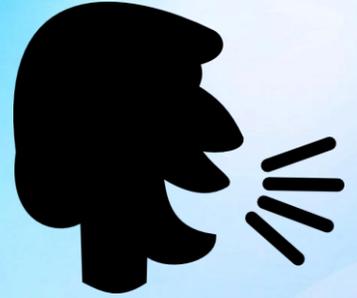


EJERCITA TU MEMORIA

6

Es el medio oral de comunicación entre los seres humanos:

- a. Habla
- b. Lenguaje
- c. Comunicación
- d. Ritmo



7

Producción de los sonidos

- a. Fonología
- b. Fonemas
- c. Articulación
- d. Voz

8

Interrupción del paso del aire por el cierre completo de dos órganos articulatorios.

- a. Líquidas
- b. Oclusivas
- c. Fricativas
- d. Africadas

9

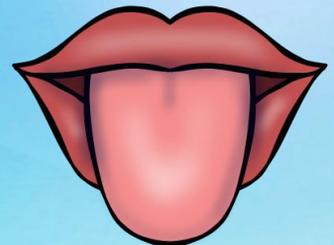
Labio inferior contra incisivas superiores:

- a. Interdental
- b. Bilabiales
- c. Velares
- d. Labio-Dental

10

Órgano principal de la articulación.

- a. Lengua
- b. Dientes
- c. Mandíbula
- d. Maxila





ONDAS DE AMOR

Taller: Redacción de planes terapéuticos y discusión de caso

Recursos: Jannelyn Rivera y Olga Arroyo

Las profesoras explicaron cómo preparar los planes terapéuticos y notas de progreso.



Charla: Ángeles de la Retardación Mental

Recursos: Marta Gracia y Jaqueline Colón

Orientación sobre la fundación Ángeles de la Retardación Mental y el Impuesto de un niño especial en la familia.





ONDAS DE AMOR

Actividad: Creando Sonrisas

Lugar: Instituto Ponceño de Síndrome Down

Los estudiantes interactuaron con los participantes y realizaron una manualidad con motivación del día de acción de gracias. Además se realizaron varias dinámicas con los mismos para la diversión de los mismos.



Actividad: Yo como Tú “Una mente sin barreras”

Lugar: Centro Transicional de servicios en Ponce, División de población con discapacidad Intelectual.

Se realizó una dinámica de navidad con los participantes y se estimulo el habla dialogando con ellos.





ONDAS DE AMOR

Actividad: Club Maravilla en Juana Díaz

Se realizaron actividades recreativas para distraer a los niños luego del Huracán María. Así despejar las mentes de los niños, alegrarlos y motivarlos a divertirse.



Actividad: Transformando Sonrisas en esta Navidad

Lugar: Escuela de Educación Especial

Propósito: Trabajo voluntario junto a los organizadores de la actividad. Compartir junto a los estudiantes y ayudar en las tareas de la actividad.



Asociación de Estudiantes de TERAPIA DEL HABLA Y LENGUAJE

Misión:

La Asociación de Estudiantes de Terapia del Habla y Lenguaje tiene como misión; brindar a los estudiantes herramientas necesarias para ser líderes dentro de su área de especialidad. Promover la exposición a experiencias en la comunidad que fortalezcan sus valores, principios éticos y morales; formando profesionales sensibles y competentes.

Visión:

Formar estudiantes líderes, sensibles, empáticos y educados que puedan colaborar con la comunidad, compañeros y facultad de la universidad en actividades relacionadas a terapia del habla y lenguaje y promoción de la salud.

Lema:

Preparando profesionales
competitivos y sensibles.

